

# Family Insight

Revista Instituto de Estudios  
Superiores de la Familia (IESF)

Diciembre/December 2014  
número  
number 05

## II International Conference Family and Society



2014 - TWENTIETH  
ANNIVERSARY OF THE  
INTERNATIONAL  
YEAR OF THE FAMILY



*Maria Sophia Aguirre (Catholic University of America)*  
*Patricia Debeljuh (Universidad Austral)*  
*Willem Adema (OECD Social Policy Division)*  
*Pau Miret Gamundi (Universitat Autònoma de Barcelona)*

*Stefano Zamagni (Università degli Studi di Bologna)*  
*James Arthur (University of Birmingham)*  
*Bradford Wilcox (University of Virginia)*  
*Marion Macleod (Children in Scotland)*

*Stuart Duffin (One Family Ireland)*  
*Maria Crespo (Universidad de Alcalá de Henares)*  
*Andrea Maccarini (Università di Padova)*



## Montserrat Gas Aixendri

*Directora del IESF / Director IESF*

### Balance del XX Aniversario del Año Internacional de la Familia

Queridos amigos,

Estamos a punto de cerrar este año 2014 en el que hemos conmemorado el 20 aniversario del Año Internacional de la Familia celebrado por la ONU. Este organismo internacional ha querido que esta celebración se centre en el fortalecimiento de las políticas y estrategias más adecuadas para afrontar la pobreza familiar, la conciliación trabajo y familia, el fortalecimiento de la integración social y la solidaridad intergeneracional. Se ha pedido además a los gobiernos, entidades académicas y al sector privado que sean protagonistas en la promoción de esos objetivos para beneficio de todas las familias del mundo.

El Instituto de Estudios Superiores de la Familia ha contribuido a estos objetivos con diversas actividades, entre las que destacamos la puesta en marcha de la Cátedra *Isfamily Santander* cuyo objetivo es investigar en torno a la solidaridad intergeneracional familiar, base de la sostenibilidad de nuestra sociedad. La actividad más relevante del año, por su alta participación y nivel científico, ha sido el *II International Conference Family and Society: Family and Sustainable Development*, cuyas principales aportaciones presentamos en este número de Family Insight.

Aprovecho para desearos a todos feliz Navidad y próspero 2015.

### *Recap of the twentieth anniversary of the International Year of the Family*

*Dear friends,*

*We are about to close this year 2014 in which we have been commemorating the 20th anniversary of the International Year of the Family celebrated by the UN. This international body wanted this celebration to focus on strengthening policies and appropriate strategies to address family poverty, work and family balance, social integration and intergenerational solidarity. It also called on governments, academia and the private sector to become protagonists in promoting these goals for the benefit of all families in the world.*

*The Institute of Advanced Family Studies has contributed to these objectives with various activities, among which we highlight the launch of the *IsFamily Santander Chair*, with the aim to conduct a thorough research on intergenerational family solidarity, the basis for the future sustainability of our society. But because of the number of participants, its scientific level, and cultural diversity, the most important event of the year has been the *II International Conference on Family and Society: Family and Sustainable Development*, whose main contributions are summarized in this issue.*

*I take this opportunity to wish you all Merry Christmas and a happy 2015.*

[Link to the video of the Conference](#)

# SUMARIO/CONTENTS

Diciembre/December 2014  
número/number 05

## II International Conference Family and Society

### A FONDO / IN DEPTH

Familia y sostenibilidad social / <i>Family and Social Sustainability</i> <b>'Family and Sustainable Development'</b> .....	4
<i>Maria Sophia Aguirre (Catholic University of America)</i>	
<b>'Work-Family Balance and Sustainable Development'</b> .....	6
<i>Patricia Debeljuh (Universidad Austral)</i>	

### INVESTIGACIÓN / RESERCH

<b>'Family and Child Policies in OECD Countries: an Overview and Outlook'</b> .....	8
<i>Willem Adema (OECD Social Policy Division)</i>	
<b>'Demographic Patterns, Family Standards: Recent Trends in Spain'</b> .....	10
<i>Pau Miret Gamundi (Universitat Autònoma de Barcelona)</i>	
<b>'World Family Map'</b> Bradford Wilcox (University of Virginia) .....	14

### FORMACIÓN / TRAINING

La educación en la familia, base del capita social / <i>Family Education, Basis for Social Capital</i> <b>'The Family in Harmony'</b> .....	16
<i>Stefano Zamagni (Università degli Studi di Bologna)</i>	
<b>'The Family and Educating the Character'</b> .....	20
<i>James Arthur (University of Birmingham)</i>	

### INFANCIA Y POBREZA / CHILDHOOD AND POVERTY

<b>"The Rights of Minors and Poverty"</b> .....	22
<i>Marion Macleod (Children in Scotland)</i>	
<b>'The Family, Poverty and Single Parents'</b> .....	24
<i>Stuart Duffin (One Family Ireland)</i>	
<b>'Family and Poverty: Large Families'</b> .....	26
<i>Maria Crespo (Universidad de Alcalá de Henares)</i>	
<b>'Family, Education and Social Participation'</b> .....	28
<i>Andrea Maccarini (Università di Padova)</i>	

### HILO DIRECTO / DIRECT LINE

<b>Patrick Fagan</b> Director of the Marriage and Religion Research Institute (MARRI) .....	30
---	----

## ZONA ALUMNI UIC / UIC ALUMNI AREA

<b>NOTICIAS / NEWS</b> .....	34
------------------------------	----

<b>HAZTE MIEMBRO   VENTAJAS ALUMNI   ACTUALIZA TUS DATOS</b> <b>/ JOIN   ALUMNI BENEFITS   UPDATE YOUR DETAILS</b> .....	38
---	----

# "Family and Sustainable Development"

*María Sophia Aguirre es profesora de Economía (School of Business and Economics de la Catholic University of America) y directora del Economics Program y la Academic Chair of the Masters in Integral Economics Development. Desde 1994 ha participado activamente en conferencias de la ONU. Es miembro, entre otras, de la Commission on the Status of Women in the Professions, un grupo de trabajo de la American Economic Association. También ha asesorado a misiones permanentes de la ONU en diferentes países. Trabajó por designación presidencial del Gobierno de los Estados Unidos en la Advisory Commission on Foreign Diplomacy (2003-2008).*

*María Sophia Aguirre is a professor of economics at the School of Business and Economics at the Catholic University of America. She is director of the Economics programme and Academic Chair of the graduate programme in Integral Economic Development Policy. Since 1994, she has actively participated in UN conferences. She is a member, among other organisations, of the Committee on the Status of Women in the Economics Profession, a working group of the American Economic Association. She has advised the UN's permanent missions in several countries. She was a presidential appointee to the US Advisory Commission on Foreign Diplomacy (2003-2008).*



**MARIA SOPHIA  
AGUIRRE**

*Catholic University of  
America*

**A** sistimos a una crisis económica global asociada al retroceso del Estado del bienestar tal como lo conocíamos hasta ahora. En este contexto tenemos que hablar de desarrollo sostenible y quiero hacerlo asociado a la familia como estructura de futuro para nuestro capital social. En primer lugar debemos preguntarnos: ¿qué entendemos por desarrollo y más en concreto por el PIB, ese producto interior bruto definido como conjunto de bienes y servicios de un país?

Para mí, existe una dimensión interpersonal, intangible, presente solo en la familia, cuyo valor no está contabilizado formalmente en las cuentas de un Estado, pero cuya ausencia sí pone en pe-

**W**e are currently witnessing a global economic crisis associated with a rolling back of the welfare state as it has been understood to date. In this context, it is vital to talk about sustainable development, and I would like to do so in connection with the family as a future structure for social capital. First, we need to ask ourselves: what do we mean by 'development' and, more specifically, by 'GDP', that gross domestic product defined as a country's set of goods and services?

For me, there is an intangible, interpersonal dimension, present only in the family, whose value is not formally recorded in a state's accounts but the absence of which jeopardises social sustain-



***“La familia contribuye a la riqueza de un país y más concreto del mercado, en tres sentidos: producción, intercambio y consumo.”***

***“Families contribute to a country's wealth and, more specifically, to the markets in three ways: through production, trade and consumption. ”***



Ligro la sostenibilidad de nuestra sociedad. Esta dimensión no aparece formalmente en el PIB, pero lo sustenta. Por este motivo, es más necesario que nunca diseñar e implantar políticas sociales y familiares cuyo efecto se note a largo plazo, cuando las futuras generaciones sean protagonistas de la sociedad.

La familia contribuye a la riqueza de un país y, más concretamente, del mercado en tres sentidos: producción, intercambio y consumo. Cada uno de estos conceptos se corresponde respectivamente con estos tres: recursos, obtención de beneficios —asociados a toda actividad de mercado— y optimización de los procesos, en orden al Estado de bienestar.

En casos socialmente extremos, como los estudiados por mi equipo de investigación, MIXCO 2013, en Guatemala, hemos podido comprobar que la estructura de los hogares monoparentales suele ir asociada a un incremento de los niveles de pobreza y que, por otra parte, en un contexto conflictivo y pobre —alto consumo de droga y generalización del crimen organizado— la familia constituye un freno al deterioro previsible del capital social. Este mismo trabajo lo estamos llevando a cabo en Qatar, Malasia y Turquía, países con un alto índice poblacional, y los resultados, más allá de la cultura y el continente al que pertenecen, son semejantes: la familia, cuando no está, produce un efecto claro de deterioro en el entorno social; sin embargo, cuando es fuerte, frena y compensa otros problemas sociales.

nability. This dimension may not be formally included in GDP, but it helps to sustain it. Consequently, now more than ever before, we have to design and implement social and family policies whose effects will be felt in the long term, when future generations will be leading society.

Families contribute to a country's wealth and, more specifically, to the markets in three ways: through production, trade and consumption. In the welfare state, each of these concepts respectively corresponds to the following: resources, profit – associated with all market activity – and process optimisation.

In socially extreme cases, such as those studied by my research team, MIXCO 2013, in Guatemala, single-parent households tend to be associated with increased poverty levels. We have moreover found that in conflictive and impoverished contexts, such as those marked by high rates of drug use and widespread organised crime, family acts as a barrier to the predictable decline in social capital. We are undertaking the same work in Qatar, Malaysia and Turkey, countries with high population indices, and regardless of culture or continent, the results are similar: the absence of family has a clear negative impact on the social environment; in contrast, when family is strong, it helps to prevent and offset other social problems.

*Link to the talk  
on YouTube*

# "Work-Family Balance and Sustainable Development"

*Patricia Debeljuh es Doctora en Filosofía por la Universidad de Navarra. Actualmente dirige el Centro Walmart Conciliación Familia y Empresa (CONFyE) del IAE Business School de la Universidad Austral (Argentina). Ha impulsado la responsabilidad familiar corporativa en Argentina y en otros países de Latinoamérica.*

*Es autora de diversos libros: Varón + Mujer = Complementariedad (2013), Ética Empresarial (2009), La conquista de las virtudes en la empresa (2003) y El desafío de la ética (2003). También ha publicado, en colaboración con otros autores, Hacia la responsabilidad familiar corporativa (2013), Hacia una empresa familiarmente responsable: Guía de Buenas Prácticas (2011) y Mujer y Liderazgo: construyendo desde la complementariedad (2010).*

*Patricia Debeljuh holds a PhD from the University of Navarra. She is currently Director of the Centro Walmart Conciliación Familia y Empresa (Walmart Centre for Work-Family Balance, CONFyE) of IAE Business School at Austral University (Argentina). She has worked to promote corporate family responsibility in Argentina and other Latin American countries.*

*She is the author of several books, including Varón + Mujer = Complementariedad (2013), Ética Empresarial (2009), La conquista de las virtudes en la empresa (2003) and El desafío de la ética (2003). She is also the co-author of Hacia la responsabilidad familiar corporativa (2013), Hacia una empresa familiarmente responsable: Guía de Buenas Prácticas (2011) and Mujer y Liderazgo: construyendo desde la complementariedad (2010).*



**PATRICIA DEBELJUH**

Universidad Austral

**E**l trabajo intenso, las largas jornadas laborales y la falta de flexibilidad para atender las demandas familiares van contaminando la calidad de vida de las personas que trabajan fuera de su hogar. Tarde o temprano esta situación repercute no solo en su salud física o mental, sino también en su vida familiar y en su desempeño profesional.

La Organización Mundial de la Salud, junto con la Organización Internacional del Trabajo, ha declarado que el estrés será la enfermedad laboral del siglo XXI, y, por otra parte, la Conferencia Mundial de Medio Ambiente celebrada en Río de Janeiro en el año 1992 instauró el concepto de desarrollo sostenible.

En el marco de estas nuevas transformaciones familiares y sociales, la conciliación trabajo-fa-

**H**ard work, long hours and a lack of flexibility to meet family demands are contaminating the quality of life of people who work outside the home. Sooner or later, this situation affects not only their physical or mental health, but also their family life and professional performance.

The World Health Organization and the International Labour Organisation have stated that stress will be the number-one occupational disease of the 21st century, and the UN Conference on Environment and Development, or Earth Summit, held in Rio de Janeiro in 1992, introduced the concept of sustainable development.

Within the framework of these new family and social transformations, work-family balance has

milia constituye un desafío para nuestro tiempo, de tal manera que muchas empresas de vanguardia consideran ya a las familias de sus colaboradores como un nuevo stakeholder de la empresa, generándose una nueva responsabilidad social corporativa interna respecto a ellas y respecto al empleado.

Las organizaciones cada vez son más conscientes de ese ámbito de responsabilidad que han de asumir con el objetivo de cuidar la ecología humana, y por ello responden a las demandas familiares de sus empleados.

Con un sano orgullo podemos afirmar que en Ar-

***"Muchas empresas de vanguardia consideran ya a las familias de sus colaboradores como un nuevo stakeholder de la empresa."***

***"Many leading companies already regard their associates' families as another stakeholder in the company."***

gentina cada vez son más las empresas que han iniciado este camino, y en poco tiempo el trabajo realizado se ha convertido en punto de referencia para que otros países de Latinoamérica y Centroamérica también se lancen a recorrerlo. En el año 2010 conformamos el Club IFREI, una red formal de empresas que apoyan la integración trabajo-familia de sus colaboradores. Esta iniciativa, pionera en el mundo, se ha convertido en referente para la creación de otras redes de empresas similares en varios países como España, Chile, Perú, El Salvador y Guatemala. Más de 20 empresas, pioneras y referentes en nuestro país, demuestran con sus políticas que la conciliación es una realidad cada vez más importante. Son conscientes de que el éxito de estas iniciativas pasa por la mejora continua y que, a través de la innovación y el compromiso, son verdaderos agentes de cambio que han roto con viejos paradigmas —jornadas eternas, presencialismo— buscando otras alternativas para construir entre todos un ámbito laboral más saludable.

become such a large challenge for our times that many leading companies already regard their associates' families as another stakeholder in the company, giving rise to a new form of internal corporate social responsibility towards them, towards their employees.

Organizations are increasingly aware of this new responsibility to be taken on in terms of human ecological stewardship and, thus, are striving to meet the family demands of their employees.

I am proud to say that in Argentina more and more companies have embarked down this path.



In just a short space of time, the work they have accomplished has become a benchmark encouraging other Latin and Central American countries to do the same. In 2010, we created the IFREI Club, a formal network of companies that promote work-family balance for their employees. This initiative, a global pioneer, has become a model for the creation of other similar business networks in other countries, such as Spain, Chile, Peru, El Salvador and Guatemala. More than 20 companies, leaders and pioneers in Spain, have shown through their policies that achieving this balance is an increasingly important reality. They understand that the success of these initiatives hinges on continuous improvement, and that, through innovation and commitment, they are the true change agents that have broken with the old paradigms – endless days, blind adherence to putting in hours at the office – seeking out alternatives to build a healthier work environment together.

[Link to the talk on YouTube](#)

# "Family and Child Policies in OECD Countries: an Overview and Outlook"

*Willem Adema, doctorado por la Universidad de Oxford, es Senior Economist en la Social Policy Division de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos (OECD). Lidera el equipo de analistas de Family and Children Policies, que preparó el libro Doing Better for Families y que actualiza periódicamente la OECD Family Database en línea y su Child Well-Being Module. Es responsable de la OECD Social Expenditure Database y del proyecto de la OECD sobre viviendas asequibles. Ha escrito extensamente sobre una gran variedad de temas relacionados con las políticas sociales y familiares y fue editor del primer número de Society at a Glance: OECD Social Indicators en 2001. Fue el director de proyecto y editor de los volúmenes Babies and Bosses de la OECD sobre la conciliación de trabajo y vida familiar, hasta principios de 2008, y director del Asian Social and Health Outreach de la OECD. Bajo su supervisión se realizaron los monográficos de la OECD Labour Market and Social Policy sobre Chile (2009), Israel (2010 and 2013) y Rusia (2011), y, junto con otros colegas de toda la OECD, fue director de proyecto de la OECD Gender Initiative, preparando el informe de la OECD Closing the Gender Gap—Act Now y el OECD Gender Data Portal.*



**WILLEM ADEMA**

OECD Social Policy Division

*Willem Adema holds a PhD from Oxford University. He is a senior economist in the OECD Social Policy Division. He leads the team of analysts of Family and Children Policies that authored the book Doing Better for Families and is responsible for regularly updating the online OECD Family Database, as well as its Child Well-Being Module. He is responsible for the OECD Social Expenditure Database and for the OECD's project on affordable housing. He has written extensively on a wide range of topics related to social and family policy and he was the editor of the first issue of Society at a Glance: OECD Social Indicators in 2011. He was the project manager and editor of the OECD Babies and Bosses reviews on work-family balance and, until early 2008, head of the OECD's Asian Social and Health Outreach. He supervised the OECD Labour Market and Social Policy reviews of Chile (2009), Israel (2010 and 2013) and Russia (2011) and jointly managed, with colleagues from throughout the OECD, the OECD Gender Initiative project, preparing the OECD's Closing the Gender Gap: Act Now report and the OECD Gender Data Portal.*



**L**as políticas de familia tienen como objetivo servir a una variedad de objetivos políticos interrelacionados, entre ellos la promoción de la conciliación de trabajo y familia según el modelo que libremente elijan los ciudadanos; la igualdad de oportunidades de trato y salario entre hombres y mujeres; la promoción del empleo femenino en condiciones favorables a la maternidad; así como la reducción de la pobreza infantil y la mejora del desarrollo y el bienestar de los niños.

Cuando los gobiernos deciden gastar el dinero público asignado a la infancia del modo correcto estos objetivos se pueden alcanzar. No obstante, los mejores resultados dependen no solo de los niveles de gasto, sino también de la estructura de ese gasto. En la actualidad, solo unos pocos países europeos dan un decidido apoyo a las familias y los niños durante su infancia a través de políticas estables.

Aunque la crisis económica no ha afectado a todos por igual, hay que destacar que las ayudas para el cuidado de niños, bajas parentales y maternales así como las ayudas directas han disminuido y, por lo tanto, la familia y en concreto el menor son los más afectados por la situación de vulnerabilidad y de pobreza.

Desde mi punto de vista, las mejores políticas públicas son aquellas que se aplican a una edad temprana en el niño y se mantienen a lo largo de toda su infancia. Por tanto, en un contexto de crisis económica, deben tener prioridad aquellas políticas enfocadas a ayudar a las familias más desfavorecidas y a reducir las desigualdades sociales.

***"En la actualidad sólo unos pocos países europeos dan un decidido apoyo a las familias y los niños durante su infancia a través de políticas estables."***

***"Today, only a handful of European countries provide firm support to families and children throughout their childhood through stable policies."***

**F**amily policies are intended to serve a variety of interrelated political purposes, including promoting work-family balance according to the model freely chosen by citizens. These include promoting equal opportunities, treatment and salary for men and women; promoting female employment under conditions conducive to motherhood; as well as reducing child poverty and improving child development and welfare.

When governments spend public money allocated to childhood properly, these objectives can be met. However, the best outcomes depend not only on spending levels, but also on how that spending is structured. Today, only a handful of European countries provide firm support to families and children throughout their childhood through stable policies.

Although the economic crisis has not affected everyone equally, the benefits provided for child care and parental and maternity leaves, as well as direct aid, have decreased, leaving families and, especially, minors, more vulnerable and more exposed to poverty.

In my view, the best public policies are those that apply at an early age in children and are maintained throughout their childhood. Therefore, in a context of economic crisis, priority should be given to those policies focused on helping the most disadvantaged families and reducing social inequalities.

*Link to the talk  
on YouTube*



# "Demographic Patterns, Family Standards: Recent Trends in Spain"



*Pau Miret Gamundi es investigador en el Centre d'Estudis Demogràfics (CED). Ha trabajado en el Reino Unido en el Cathie Marsh Centre for Census and Survey Research (Manchester) y en el Departamento de Estadísticas Sociales en la Universidad de Southampton (Reino Unido). Ha sido investigador Ramón y Cajal en el Departamento de Geografía de la UAB. Sus principales áreas de interés son la formación familiar y la dinámica del mercado de trabajo. Su últimos trabajos publicados son "The internationalization of domestic work and female immigration in Spain during a decade of economic expansion" (con Elena Vidal-Coso, en The international Handbook on Gender, Migration and Transnationalism, Edward Elgar, 2013) y "Mayores que viven solos: una panorámica basada en los censos de 1991 y 2001" (con Pilar Zueras, en REIS, n. 144, 2013).*

*Pau Miret Gamundi is a researcher at the Centre d'Estudis Demogràfics (Centre for Demographic Studies, CED). He has worked in the United Kingdom at the Cathie Marsh Centre for Census and Survey Research (Manchester) and in the Department of Social Statistics at the University of Southampton. He was a Ramón y Cajal fellow in the Department of Geography at the Autonomous University of Barcelona (UAB). His main areas of interest are family formation and labour force dynamics. His most recent papers include 'The internationalization of domestic work and female immigration in Spain during a decade of economic expansion' (co-authored with Elena Vidal-Coso, in The International Handbook on Gender, Migration and Transnationalism, Edward Elgar, 2013) and 'Mayores que viven solos: una panorámica basada en los censos de 1991 y 2001' (co-authored with Pilar Zueras, in REIS, No. 144, 2013).*



**PAU MIRET GAMUNDI**

*Universitat Autònoma de Barcelona*



**D**e 1975 a la actualidad se da de modo creciente una correlación entre fecundidad, familia y mercado de trabajo.

En primer lugar, se observa una estructura de los hogares cambiante desde hace 30-40 años que va en paralelo a las tendencias en el mercado de trabajo.

En nuestro país se dan elevados índices de paro, no solo de modo absoluto, sino también comparativamente con otros países, máxime si tenemos en cuenta que los recursos vienen principalmente de las rentas por trabajo. En España, desde 1975, las crisis son periódicas y cíclicas. Durante la crisis del petróleo, pasamos de una tasa de paro del 5% al 20%. En el periodo 1986-1991, fue mejorando

**S**ince 1975, there has been an increasingly strong correlation between fertility, family and the labour market.

First, over the last 30 to 40 years, household structures have changed in ways that parallel trends in the labour market.

In Spain, unemployment rates are high, not only in absolute terms, but also compared to other countries, particularly given that resources come primarily from labour income. In Spain, crises have been regular and cyclical since 1975. During the oil crisis, unemployment rose from 5% to 20%. Between 1986 and 1991, it gradually improved to 10%. Then came the golden years of the boom. From 2001 to 2008, unemployment



## INVESTIGACIÓN / RESEARCH



*"La cuestión es: ¿Tiene que ver el empleo con la estructura de la familia y la fecundidad?"*

*"The question is: is employment related to the family structure and fertility?"*

hasta llegar a un 10%. Luego llegamos a la época dorada del boom, entre 2001 y 2008, cuando estuvimos de nuevo en el 5%; entonces pensábamos que sería para siempre, pero no fue así.

La cuestión es: ¿tiene que ver el empleo con la estructura de la familia y la fecundidad? Mi opinión, viendo la evolución y analizando los datos, es que sí. Es un hecho que la mejora del mercado de trabajo incidió en nuestro país en el adelanto de la emancipación de jóvenes, que formaron nuevos hogares. Esta tendencia se truncó en los años 2008-2009 con el crecimiento del desempleo, algo que no sucede en países como Francia, donde las políticas sociales compensan esta tendencia.

was once again 5%; we thought it would last forever, but it did not.

The question is: is employment related to the family structure and fertility? In my view, given how things have evolved and based on the data, it is. It is a fact that improvements in the labour market had an impact on Spain by lowering the age at which young people left home to start new homes of their own. This trend was cut short in 2008 and 2009 by the surge in unemployment, something that did not happen in countries such as France, where social policies offset this trend.



En definitiva:

1. **La formación familiar y de hogares en España es cada vez más tardía:** mientras que la mitad de los nacidos entre 1960 y 1964 al cumplir los 25-29 años habían formado un hogar o familia, solo uno de cada tres de la generación de los nacidos entre 1970 y 1974 lo hizo.
2. Sin embargo, esta realidad no es una tendencia histórica, el **factor determinante es la crisis económica;** también en la actualidad, ya que se repite lo que sucedió en el pasado. Las generaciones nacidas entre 1980 y 1984, a los 25-29 años, habían formado una familia en un 42% de los casos, sin embargo la crisis económica actual ha vuelto a truncar esta mejora.
3. En líneas generales, se aprecia un **incremento de la población que no tiene hijos (infecundidad):** en España se ha pasado de un 9% de mujeres sin hijos en las nacidas entre 1955 y 1959, a un 20% en las nacidas entre 1970 y 1974. Esta tendencia es muy similar en Italia, y mucho menor en Francia y en el Reino Unido. Francia cuenta con generosas políticas familiares y el Reino Unido cuenta con ayudas a la maternidad desde hace decenios.
4. Durante la **década de bonanza económica en España** se esperaba un significativo descenso de la infecundidad, de hecho hubo un repunte leve, favorecido por la inmigración, pero en la actualidad estas expectativas han sido truncadas por la actual crisis económica.
5. El **modelo familiar más habitual ha sido siempre el de convivir con la pareja e hijos.** España, por encima de la media europea, ha sufrido sin embargo un retroceso. Del 75% que vive con su cónyuge e hijos en las generaciones de entre 1960 y 1964, hemos pasado al 70% en las nacidas en los años 1970-1974.
6. Además, complementariamente para estas mismas generaciones, **se ha incrementado el porcentaje de personas que viven solas o con su pareja,** pasando del 11% al 23%.

In short:

1. **Family and household formation is happening later and later in Spain:** while half of all those born between 1960 and 1964 had formed a household or family of their own by the age of 25 to 29, only one in every three people in this age group had done so in the generation born between 1970 and 1974.
2. However, this reality is not a historical trend. **The key factor is the economic crisis.** This is true today as well, as history repeats itself. Some 42% of the generation born between 1980 and 1984 had formed a family by the time they were 25 to 29 years old; however, the current crisis has once again cut this dynamic short.
3. In general terms, the **childless population (infertility) is increasing.** In Spain, the percentage of women without children has risen from 9% among women born between 1955 and 1959 to 20% among women born between 1970 and 1974. This trend is quite similar in Italy, but much lower in France and the UK. France has generous family policies in place, and the UK has been providing maternity benefits for decades.
4. During the **decade of the economic boom in Spain,** infertility rates were expected to fall significantly. In fact, they rose slightly, due to immigration. However, today this outlook has once again been revised downward due to the current economic crisis.
5. The **most common family model has always been that of a couple and their children.** Spain, however, has suffered a setback in this regard, above the European average. The percentage of people living with their spouse and children has fallen from 75% for the generation born between 1960 and 1964 to 70% for the generation born between 1970 and 1974.
6. At the same time, among these same generations, **the percentage of people living alone or with only their partner has risen from 11 to 23%.**

[Link to the talk on YouTube](#)

## INVESTIGACIÓN / RESEARCH

# "World Family Map"

*W. Bradford Wilcox es director del National Marriage Project y profesor de la Universidad de Virginia. Su investigación se centra en la calidad y la estabilidad de la vida familiar en los Estados Unidos y también a nivel internacional. Ha publicado artículos sobre el matrimonio, la cohabitación, la parentalidad y la paternidad en la American Sociological Review, Social Forces, The Journal of Marriage and Family y The Journal for the Scientific Study of Religion. Es colaborador del New York Times, The Wall Street Journal, The Atlantic, NPR, National Review Online, entre otros medios de comunicación.*

*W. Bradford Wilcox is Director of the National Marriage Project and a professor at the University of Virginia. His research is focused on the quality and stability of family life in the United States and around the globe. He has published articles on marriage, cohabitation, parenthood and fatherhood in The American Sociological Review, Social Forces, The Journal of Marriage and Family and The Journal for the Scientific Study of Religion. He is a contributor to The New York Times, The Wall Street Journal, The Atlantic, NPR and National Review Online, among other media outlets.*



BRADFORD WILCOX

University of Virginia

**L**a familia es la institución básica en la educación de los niños de todo el mundo. Décadas de investigación han demostrado que las familias fuertes generan resultados positivos en el niño. El World Family Map se propone analizar cómo puede verse afectado el capital social del futuro en esta segunda transición demográfica en la que estamos inmersos, caracterizada por un retroceso de la paternidad.

Los cambios en la estructura familiar en el mundo actual, caracterizados por un aumento de los índices de divorcio y la cohabitación; son especialmente significativos en Europa y América. Es creciente el número de niños que ven que el matrimonio de sus padres se rompe antes de que ellos cumplan 15 años. Esta situación es especialmente preocupante dado que entre los objetivos del Milenio está de modo prioritario la salud y el bienestar del menor.

El reto actual es estudiar más a fondo la relación entre monoparentalidad y bienestar infantil. Los

**T**he family is the basic institution in the education of children around the world. Decades of research have shown that strong families lead to positive outcomes in children. The World Family Map aims to study how future social capital may be affected in this second demographic transition in which we are immersed, characterised by a decline in the role of fathers.

The changes in today's family structures, including increased divorce and cohabitation rates, are especially significant in Europe and America. A growing number of children are seeing their parents' marriage collapse before they turn 15. This situation is particularly worrisome given that the Millennium Development Goals prioritise child health and welfare.

The current challenge is to study the relationship between single-parent families and child welfare in greater detail. An analysis of the available data shows that, worldwide, there is a clear correla-

***“La familia es la institución básica en la educación de los niños de todo el mundo.”***

***“The family is the basic institution in the education of children around the world.”***



análisis de los datos disponibles demuestran que en todo el mundo puede hablarse de una correlación clara entre estabilidad familiar y un menor número de enfermedades (depresión), adicciones (drogas y alcohol), así como una mejor y mayor inserción social. Asimismo, se dan menos embarazos en adolescentes, un mayor acceso a la universidad y más capacidad de movilidad y ascenso en la escala social.

#### Claves del WFM 2014

- Uno de cada cinco niños viven sin uno de sus padres en África y América del Sur. Por el contrario Asia, Oriente Medio y Europa del Este tienen los índices más bajos de monoparentalidad.
- Las familias extensas se encuentran más comúnmente en África, Asia y América Central y del Sur.
- Aunque las tasas de matrimonio para los adultos —18-49 años— están disminuyendo en todo el mundo, siguen siendo significativamente altas en Asia y el Medio Oriente.
- La tasa de convivencia para estos grupos de adultos supera el 30% en algunos países de Centroamérica y Sudamérica y el 20% en algunas naciones europeas.
- La desnutrición poblacional en general disminuyó del 23% en 1990-1992 a menos del 15% en 2010-2012. Sin embargo, sigue afectando mayoritariamente a las familias con niños pequeños.
- La inestabilidad familiar se ha correlacionado con enfermedades como la diarrea infantil; también se da un retraso del crecimiento y un aumento de la mortalidad infantil.

tion between family stability and lower rates of illness (depression) and addiction (drugs and alcohol), as well as better and greater social inclusion. Likewise, it correlates with fewer teenage pregnancies, higher university enrolment, and greater upward mobility.

#### Highlights of the WFM 2014

- One in five children lives with only one parent in Africa and South America. In contrast, Asia, the Middle East and Eastern Europe have the lowest rates of single-parent households.
- Extended families are more common in Africa, Asia and Central and South America.
- Although marriage rates for adults (ages 18-49) are declining worldwide, they remain significantly higher in Asia and the Middle East.
- The cohabitation rate for this group of adults is over 30% in some countries in Central and South America and 20% in certain European nations.
- Overall population malnutrition fell from 23% in 1990-1992 to less than 15% in 2010-2012. However, it continues to disproportionately affect families with small children.
- Family instability has been correlated with illnesses such as childhood diarrhoea; it has also been associated with growth delays and increased infant mortality.

*Link to the talk  
on YouTube*

# "The Family in Harmony"

Desde 1979, el profesor Zamagni es catedrático de la Universidad de Bolonia. Ha sido profesor visitante en la Universidad de Bocconi (Milán), entre 1985 y 2007, y profesor adjunto en la Universidad de Johns Hopkins (Bologna Center) desde 1983. Fue director del Departamento de Economía de la Universidad de Bolonia desde 1985 hasta 1993. Además, fue decano de la Facultad de Economía de 1993 a 1996 y profesor visitante en el State Victoria Bank de la Deakin University, en Australia. Dirige el Observatorio Nacional de la Familia desde 2013. Es miembro del comité científico de varias revistas económicas y revisiones y de la Academia Pontificia de las Ciencias Sociales (Ciudad del Vaticano).

Autor de varios libros, entre ellos *Microeconomic Theory* y *Civil Economy and Paradoxes of Growth*, publicados ambos en 1997; *The Economics of Common Good*, 2008, y *Avarice*, 2009. Además es coautor de otras obras como: *A civil economic theory of cooperative firm*, 2005; *Economic Theory and Interpersonal Relations*, 2006; *Cooperation*, 2008; *Cooperative Enterprise*, 2010; *Family and work*, 2012; *Responsible firm and civil market*, 2013; *Handbook on the Economics of Reciprocity and Social Enterprise*, 2013.

Professor Zamagni has been a full professor at the University of Bologna since 1979. He was a visiting professor at the University of Bocconi (Milan) from 1985 to 2007 and has been an adjunct professor at Johns Hopkins University SAIS Bologna Center since 1983. He was head of the Department of Economics at the University of Bologna from 1985 to 1993. He was also Dean of the Faculty of Economics from 1993 to 1996 and a visiting professor at Deakin University in Victoria, Australia. He has been the director of the National Observatory on the Family since 2013. He is a member of the scientific committee of various economics journals and reviews and of the Pontifical Academy of Social Sciences (Vatican City).

He has authored several books, including *Microeconomic Theory and Civil Economy and Paradoxes of Growth* (both published in 1997), *The Economics of Common Good* (2008) and *Avarice* (2009). He has moreover co-authored works such as: *A Civil-Economic Theory of the Cooperative Enterprise* (2005), *Economic Theory and Interpersonal Relations* (2006), *Cooperation* (2008), *Cooperative Enterprise* (2010), *Family and Work* (2012), *Responsible firm and civil market* (2013), and *Handbook on the Economics of Reciprocity and Social Enterprise* (2013).



**STEFANO ZAMAGNI**

Università degli Studi di  
Bologna



**F**. W. Taylor, en su obra *Principles of Scientific Management*, afirmaba en 1911 que la familia del empleado podía poner en riesgo la productividad del empleado y, por tanto, la competitividad de las empresas. El taylorismo, o lo que se denominó *organización científica del trabajo*, tuvo una enorme influencia no solo en la cultura de las empresas, sino también en toda la vida social.

Esta corriente ideológica aplicaba métodos científicos de orientación positivista y mecanicista al estudio de la relación entre el obrero y las técnicas modernas de producción industrial; intentando maximizar la eficiencia de la mano de obra así como de las máquinas y herramientas. El modo de lograrlo era la división sistemática de las tareas, la organización racional del trabajo en secuencias y procesos, llegando al cronometraje de todas las operaciones. El objetivo: la eficiencia. El pago de primas al rendimiento se convirtió en un potente sistema de motivación que aún perdura. Se suprimió toda improvisación en la actividad industrial.

**F**. W. Taylor, in his 1911 book *Principles of Scientific Management*, stated that employees' families could jeopardise their productivity and, thus, their companies' competitiveness. Taylorism, or what came to be known as scientific management, had an enormous impact not just on corporate culture but also on all aspects of social life.

This ideological current applied positivist and mechanistic scientific methods to the study of the relationship between workers and modern industrial production technology. The reason for doing so was with a view to maximising the efficiency of both labour and machines and tools. The way to achieve this was through the systematic division of tasks, the rational organisation of work into sequences and processes, and even timing all operations. The goal was efficiency. Performance bonuses became a powerful incentive system that remains in place today. Industrial activity was stripped of all improvisation.

***“En la actualidad, inmersos en un fuerte declive demográfico y en el contexto de una crisis económica cabe preguntarse si el paradigma de la utilidad, será insuficiente para resolver los problemas de ahora.”***

***“Today, with the entire West experiencing a sharp demographic decline and immersed in a context of long-term economic crisis, it is worth asking whether the utility paradigm, is sufficient to address the problems of today.”***

En la actualidad, inmersos en un fuerte declive demográfico en todo Occidente y en el contexto de una crisis económica de largo recorrido, cabe preguntarse si el *paradigma de la utilidad*, tan útil entonces, no será insuficiente para resolver los problemas de ahora.

Stefano Zamagni habló desde una perspectiva amplia, de sociólogo con largo recorrido, de lo que él considera los grandes y verdaderos problemas más allá de la crisis, y lo hizo entrando en sus fundamentos. Para Zamagni, es en la familia donde se dan el mayor número de externalidades sociales: fertilidad, ingresos por trabajo, distribución equitativa de la renta, capital humano y social. Además, es en ella donde se dan con mayor

Today, with the entire West experiencing a sharp demographic decline and immersed in a context of long-term economic crisis, it is worth asking whether the utility paradigm, so useful then, is sufficient to address the problems of today.

Stefano Zamagni offered a broad-based, long-term, sociological view of what he considers the main real problems, above and beyond the crisis, and he did so by focusing on their underlying causes. For Zamagni, families are where the largest number of social externalities can be found: fertility, labour income, equitable income distribution, and human and social capital. Moreover, it is in families that we find the highest concentration of relational goods, that is, those resul-

**"Mientras que Europa (UE28) destina de media a la Familia el 2,3% del PIB, España dedica sólo un 1,4% de su PIB situándose en el puesto 22 en la UE."**

**"Mientras que Europa (UE28) destina de media a la Familia el 2,3% del PIB, España dedica sólo un 1,4% de su PIB situándose en el puesto 22 en la UE."**

intensidad los *bienes relacionales*, aquellos que son fruto de la calidad de determinadas redes sociales, especialmente dentro de la familia, y cuya correlación con la felicidad de los individuos es máxima según diversos estudios.

Tan solo por este motivo las políticas gubernamentales, una vez cubiertas las necesidades primarias, deberían centrarse en aumentar la satisfacción de los individuos, la *felicidad interna bruta*, o lo que es lo mismo: la calidad de vida de las personas. Además, la familia es el mejor ministerio de asuntos sociales, aunque en la práctica está casi considerada en nuestro país como un mendigo. Mientras que Europa (UE28) destina de media a la familia el 2,3% del PIB, España le dedica solo un 1,4%, situándose en el puesto 22 en la Unión Europea. De la familia se espera lo mismo que del pegamento: que cohesione pero que no se note, que no se vea, que no moleste... pero que cumpla su papel: cuidadora, educadora, *coach* y soporte económico de los individuos.



ting from the quality of certain social networks, especially within the family, which, according to various studies, are strongly correlated with individual happiness.

For this reason alone, once basic needs have been met, government policies should focus on increasing individual satisfaction, or Gross Domestic Happiness, in other words, people's quality of life. Moreover, the family is the best ministry of social affairs, although in practice, in Spain, it is practically reduced to the status of a beggar. While Europe as a whole (EU-28) allocates, on average, 2.3% of GDP to family policies, Spain allocates just 1.4% of its GDP, leaving it in 22nd place in the EU. Families are expected to act like glue: they are supposed to keep us together, but not be noticed, not be seen or get in the way. Moreover, they are supposed to do it in a way that fulfils their role as caregiver, educator, coach and provider of financial support for individuals.

Paradoxically, and despite their importance in



"The Family in Harmony"

Stefano Zamagni

Università degli Studi di Bologna

uic

Como paradoja y a pesar de su importancia en la sostenibilidad social, se destaca de ella más su papel pasivo (unidad de consumo) que activo (unidad de producción). Se le caricaturiza y etiqueta como espacio represivo, como freno del desarrollo profesional, especialmente en el caso de las mujeres debido a la maternidad, contraponiendo su existencia al logro de la verdadera autonomía y libertad. A este doble prejuicio, económico y cultural, se añade el freno de una visión de la política que reduce la familia a un asunto privado del que solo interesan sus consecuencias, un tema doméstico que no merece atención en el espacio público, donde se libran las grandes batallas de la sociedad. Hoy, sin embargo, algunos políticos de distinto signo empiezan a ver a la familia como un *partner*, como un socio, como un verdadero agente de cambio en el logro de una sociedad menos conflictiva, más satisfecha, más cohesionada. Por ello, la familia debería ser sujeto y no solo *objeto* de las políticas públicas; protagonista y no espectadora de su futuro.

terms of social sustainability, more emphasis is placed on their passive role as consumer units than their active one as production units. The family is caricaturised as and labelled a repressive space, one that holds back professional development, especially for women due to maternity, and its existence is viewed in contrast to the achievement of true independence and freedom. This dual prejudice, economic and cultural, is compounded by the barrier of a political vision that reduces family to a private affair of which only the consequences matter, a domestic issue that merits no further attention in the public sphere, where the major societal battles are fought. Today, however, some politicians of various stripes have begun to see families as partners, as true change agents in the achievement of a less conflictive, more satisfied, more cohesive society. Therefore, families must become the subject rather than a mere object of public policy; they must take the reins of their future, rather than watch it from the sidelines.

[Link to the talk on YouTube](#)

# "The Family and Educating the Character"

*James Arthur es catedrático de Educación y decano de la Facultad de Educación de la Universidad de Birmingham (Reino Unido). Dirige el Jubilee Centre for Character and Virtues y la revista Citized. Es editor del British Journal of Educational Studies y presidente de Character Scotland. Tiene numerosas publicaciones sobre educación y en particular sobre ciudadanía, educación del carácter, educación en las virtudes, religión, secularismo y teoría comunitaria. En su intervención en la II International Conference Family and Society, destacó la importancia de la formación del carácter por encima de cualquier otra prioridad educativa. Para ello —comentó— lo más importante no es el nivel intelectual de los padres, sino el amor entre ellos, la coherencia personal y una buena alianza entre escuela y familia.*

*James Arthur is a professor of Education and Head of the School of Education at the University of Birmingham (UK). He is Director of the Jubilee Centre for Character Virtues and editor of the journal CitizED. He is the editor of the British Journal of Education Studies and the Chair of Character Scotland. He has published widely on education and, in particular, on citizenship, character education, education in virtues, religion, secularism and community theory. In his talk at the 2nd International Conference on Family and Society, he highlighted the importance of character formation over any other educational priority. To this end, he explained, the most important thing is not the intellectual level of the parents, but rather the love between them, personal integrity and a good partnership between school and family.*



**JAMES ARTHUR**

University of Birmingham

**E**s simplemente imposible tener hijos y no enseñarles a través de todo lo que hacemos Amor o por el contrario desapego, interés o...o desinterés, indiferencia. Todo educa, todo enseña algo y además de un modo vital, real.

La literatura académica demuestra claramente que lo que ocurre en los primeros tres años de vida de un niño es de una importancia capital en la formación de su carácter y en las posibilidades o logros que sea capaz de alcanzar en su vida.

En general, los maestros de escuela suelen ser

**I**t is simply impossible to have children and not teach them. Whether you love or hate them, ignore or worry about them, you are still teaching them something.

The literature clearly shows that what happens in the first three years of a child's life is of utmost importance for their character and life chances.

School teachers used to be seen as 'in loco parentis'. Teachers and parents must talk the language of virtue together to help shape the character of the young.



vistos como "in loco parentis", aquellos que actúan en lugar de los padres. Sin embargo ambos – padres y educadores- deberían hablar el mismo lenguaje, el de la virtud, de manera que sean capaces de ayudar verdaderamente en la formación del carácter de los jóvenes.

El papel de los padres es por tanto esencial. En el informe 'Parenting Matters' (2011) realizado por el CentreForum (UK) se dan estos consejos cotidianos a los padres:

1. Lea cada día con su hijo durante al menos 15 minutos.
2. Juegue con él en casa al menos 10 minutos.
3. Hable con él durante 20 minutos con el televisor apagado.
4. Adopte actitudes positivas hacia él y elógiele con frecuencia.
5. Procure que la dieta de su hijo sea sana y nutritiva.

Como ven son actitudes que transmiten interés. Los resultados son claros. En este sentido me gustaría compartir algunas de las ideas del Jubilee Centre for Character and Virtues at the University of Birmingham. Se trata de una interesante aportación sobre la estrecha relación entre la educación del carácter y la actitud de los padres:

Parte de una investigación realizada en Reino Unido en una muestra de 4.000 jóvenes de 15 años en el que se analizó el desarrollo de virtudes como la honestidad, la valentía y el autodomio, a través de una serie de dilemas morales. Se encontró que los estudiantes que vivían con ambos padres entendían estas virtudes mejor que los estudiantes que vivían en familias monoparentales. Por otra parte, los estudiantes que estaban en contacto regular con sus abuelos también tenían más probabilidades de entender y practicar virtudes como el cuidado, la compasión y la empatía.



In the report 'Parenting Matters' (2011) by CentreForum in the UK, the following advice was given to parents with regard to things they could do every day:

1. Read to your child for 15 minutes.
2. Play with your child on the floor for 10 minutes.
3. Talk with your child for 20 minutes with the television off.
4. Adopt positive attitudes towards your child and praise them frequently.
5. Give your child a nutritious diet.

I would like to share some of the research insights from the Jubilee Centre for Character and Virtues at the University of Birmingham that provide some idea of the real connections between character education and parents:

Our research with over 4,000 young people (15-year-olds) in the UK looked at the virtues of honesty, courage and self-discipline by using a series of moral dilemmas. We found that students who live with both parents understand these virtues better than students who live in single-parent families. Students who are in regular touch with their grandparents are also more likely to understand and practice the virtues of caring, compassion and empathy.

Teaching virtues is best done in an embedded context – within the family with exemplary role models. Morality builds on love, because love builds a bond between the child and parent. Love creates a secure environment for the child and helps build a healthy self-esteem. Parents should not rely on schools to teach character no matter how busy they are. They must teach their children directly, explaining when necessary, and they must give their children responsibility to operationalize the virtues that are taught.

Parents clearly awaken the potential character qualities in their children. They ought therefore to foster goodness in their children. The best advice

to this end was provided by Aristotle, who emphasized the importance of children learning and forming good habits at an early age. The outcomes of parenting for character are clearly less of a gamble if parents are both serious and committed to teaching these good habits early. The aim of virtues education is human flourishing, which, in turn, forms character.

[Link to the talk on YouTube](#)

# "The Rights of Minors and Poverty"

*Marion Macleod es Senior Policy and Parliamentary Officer de Children in Scotland, la red nacional para el sector de la infancia en Escocia. Master of Arts en Historia Moderna por la Universidad de Glasgow y trabajadora social en la Universidad de Edimburgo, Marion Mcleod se dedicó inicialmente a su profesión en una área marginal de Edimburgo, y se especializó más tarde en planificación y desarrollo de servicios a la infancia. Ha formado parte de diversos comités nacionales y grupos de trabajo y puso en marcha la Scottish Government's National Parenting Strategy. Actualmente está desarrollando herramientas para la efectiva igualdad parental de los padres varones y para los progenitores de niños discapacitados. Es la copresidenta del Family and Parenting Support Thematic Working Group de Eurochild.*

*Marion Macleod is the Senior Policy and Parliamentary Officer of Children in Scotland, the national network for the children's sector in Scotland. She holds an MA in Modern History from Glasgow University and a diploma in Social Work from the University of Edinburgh. She began her career in an underprivileged area of Edinburgh and went on to specialise in the planning and development of child services. She has participated in various national committees and work groups and helped to develop and implement the Scottish government's National Parenting Strategy. She is currently developing tools to promote equal parenting for fathers and to empower the parents of disabled children. She is the co-chair of Eurochild's Family and Parenting Support Thematic Working Group.*



**MARION MACLEOD**

*Children in Scotland*

**E**n la comparación con Europa y respecto a la pobreza infantil, Escocia está en muy mala posición. En 1969, era el sexto país más pobre de Europa y hoy aún está en la cuarta posición. Actualmente hay unos 250.000 niños en Escocia viviendo en la pobreza, el 25% del total. La pobreza material tiene diversos efectos sobre el desarrollo de las personas en otras áreas de la vida: menos oportunidades y acceso a los estudios superiores, mayor tasa de abandono escolar, criminalidad y desempleo, así como problemas de salud, menor esperanza de vida e incremento del consumo de drogas. En Escocia, la pobreza material está estrechamente correlacionada con otros factores de riesgo: embarazos de adolescentes, deficiente acceso a la vivienda y malnutrición.

**C**ompared to Europe, when it comes to child poverty, Scotland is very poorly placed. In 1969, Scotland was the sixth worst country in Europe in this regard; today it is the fourth worst. There are currently 250,000 children in Scotland living in poverty, 25% of the entire child population. Material poverty has various effects on people's development in other areas of life: fewer opportunities for and less access to higher education; higher school dropout, crime and unemployment rates; health problems; lower life expectancy; and increased drug use. In Scotland, material poverty is strongly correlated with other risk factors, too: teenage pregnancy, poor access to housing and malnutrition.



***“La pobreza material tiene diversos efectos sobre el desarrollo de las personas en otras áreas de la vida: menos oportunidades y acceso a los estudios superiores, mayor tasa de abandono escolar, criminalidad y desempleo, así como problemas de salud, menor esperanza de vida e incremento del consumo de drogas.”***

***“Material poverty has various effects on people’s development in other areas of life: fewer opportunities for and less access to higher education; higher school dropout, crime and unemployment rates; health problems; lower life expectancy; and increased drug use”***

El hecho de que existan dos gobiernos, uno en Edimburgo y otro en Londres, dificulta que se tomen medidas eficaces en este sentido. Por ejemplo, el Gobierno escocés es responsable del área de salud y educación, y es responsabilidad del Gobierno de Londres el área de la seguridad social. Las actuales medidas del Gobierno de Londres están principalmente destinadas a incrementar el empleo, e incluyen, por ejemplo, la introducción del salario mínimo, la modificación del sistema fiscal y el lanzamiento de una iniciativa nacional para el cuidado de los hijos. El Gobierno escocés está desarrollando actualmente su propia estrategia de lucha contra la pobreza infantil. Está centrado en mejorar el acceso futuro al mercado laboral y las oportunidades educativas de niños discapacitados, eliminando para ello las desigualdades previas. Pensamos que el sector educativo es esencial en la lucha contra la pobreza. Hasta ahora ya se han introducido diversas medidas, como por ejemplo el programa “Empezar Seguro”, basado en el derecho de todos los niños de tres y cuatro años a acceder a la educación preescolar gratuita.

The fact that there are two governments, one in Scotland and another in London, makes it difficult to take effective measures to address this issue. For example, the Scottish government is responsible for health and education, while the government in London is responsible for Social Security. The current measures being taken by London are primarily intended to boost employment. For example, they include the introduction of a minimum wage, changes in the tax system and the launch of a national child care initiative. The Scottish government is currently developing its own strategy to combat child poverty. It focuses on improving future access to the job market and educational opportunities for disabled children by eliminating previous inequalities. We believe that the educational sector is essential in the struggle against poverty. To date, several measures have already been implemented, including, for example, the **Safe Start** programme based on the right of all children aged 3 and 4 to free preschool.

[Link to the talk on YouTube](#)

# "The Family, Poverty and Single Parents"

*Stuart Duffin es director de Políticas y Programas de One Family, entidad irlandesa que trabaja para asegurar un futuro digno a todos los miembros de las familias monoparentales. Asesora a New Communities Partnership (NPC), cuyo objetivo es representar a las minorías étnicas en Irlanda. Es miembro del Grupo de Trabajo del Department of Finance's Financial Inclusion, miembro del Comité Asesor Ministerial sobre ayuda al empleo y vicepresidente de Llamau, organización benéfica que facilita vivienda a los jóvenes y mujeres más vulnerables en Gales.*

*Stuart Duffin is Director of Policy and Programmes for One Family, an Irish agency that works to ensure a positive and equal future for all members of single-parent families. He is an executive adviser to New Communities Partnership (NPC), which aims to represent ethnic minorities in Ireland. He is a member of the Department of Finance's Financial Inclusion Task Force, a member of the Ministerial Advisory Committee on Employment Supports, and Vice Chair of Llamau, a charity that provides housing for the most vulnerable young people and women in Wales.*



**STUART DUFFIN**

*One Family Ireland*

*Una de cada ocho personas en Irlanda vive en un hogar con un solo progenitor. Esta situación genera una creciente dependencia del Estado del bienestar, que cada vez tiene menos capacidad financiera. Las propuestas de One Family están en la línea del informe de la OECD "Doing better for families" (2011), cuyo lema era: invertir en políticas de familia es invertir en capital humano y en sostenibilidad futura.*

**I**rlanda ocupa el número 37 de los 41 países analizados por el informe de UNICEF. "Irlanda y, en particular, el Departamento de Protección Social tiene que abordar las raíces y las causas de la pobreza, no sólo atenuar su impacto... las familias en Irlanda están experimentando un estrés adicional correlacionada con una baja satisfacción vital, especialmente en los casos de las

*One in every eight people in Ireland lives in a home with only one parent. This situation generates a growing dependency on the Welfare State, which has increasingly less financing capacity. One Family's proposals are in line with the OECD report 'Doing Better for Families' (2011), whose motto was: investing in family policies is investing in human capital and a sustainable future.*

**I**reland ranks 37th out of 41 countries in UNICEF's report. 'Ireland and, in particular, the Department of Social protection need to tackle the roots and causes of poverty; not just ameliorate its impacts', stated Stuart Duffin, Director of Policy and Programmes for One Family. 'Families in Ireland are experiencing additional stress and are less satisfied with life, particularly





***“Una de cada 8 personas en Irlanda vive en un hogar con un solo progenitor.”***

***“One in every eight people in Ireland lives in a home with only one parent”***

familias monoparentales”, declaró Stuart Duffin, director de Políticas y Programas de One Family.

El citado informe examina el impacto de la crisis económica en el bienestar infantil de los niños del primer mundo, la muestra alcanza 41 países de la OCDE y de la UE, concluyendo que los niveles de pobreza infantil han aumentado.

Por ello, afirma Duffin: “Los países en recesión económica deberían poner el bienestar de los niños en la primera línea de sus prioridades, aún en un contexto de recesión económica.

Los niños inmersos en la pobreza tienen más probabilidades de convertirse en adultos pobres y tienen a su vez hijos pobres; manteniendo así los ciclos intergeneracionales de pobreza.

Las decisiones políticas correctas, independientemente del entorno económico, son las que pueden lograr cambios positivos y duraderos en la vida de las futuras generaciones, para que éstas crezcan y alcancen todo su potencial.

En Irlanda el Gobierno añadió al dolor de 9000 luchando familias monoparentales pobres reduciendo hasta 200 € al mes, con la consiguiente confusión y estrés en estas familias.

members of one-parent families’. The report examines the impact of the economic crisis on child well-being in rich nations and ranks 41 countries in the OECD and EU according to whether levels of child poverty have increased or decreased since 2008. Ireland ranks 37th out of the 41 countries analysed. ‘Countries should place the well-being of children at the top of their priorities during economic recessions. Children living in poverty are more likely to become impoverished adults and have poor children, creating and sustaining intergenerational cycles of poverty. The right policy choices, regardless of the economic environment, can make lasting positive changes to children’s lives and give every child the best start to ensure that they grow up to fulfil their potential. The government was accused of adding to the pain of 9,000 struggling one-parent families by cutting a state benefit payment. This barbaric move resulted in an income reduction of up to €200 per month, with the departmental changes causing great confusion and stress to lone parents’.

*Link to the talk  
on YouTube*

# "Family and Poverty: Large Families"

*María Crespo es profesora titular de Hacienda Pública en la Universidad de Alcalá. Tiene una amplia experiencia como docente y es responsable del Departamento de Economía Aplicada, además de formar parte del Comité interno de Evaluación de la Calidad de la Docencia. Ha sido diputada autonómica en Castilla-La Mancha (España) y formadora en empresas como Banco Santander y Philips. Forma parte del comité evaluador de los Premios a la Dependencia impulsados por La Fundación Caser y ha realizado un análisis sobre la fiscalidad de las familias numerosas para la Fundación Madrid Vivo. En el ámbito de la investigación, destaca su trabajo sobre violencia intrafamiliar (2010), fiscalidad en relación con las nuevas tecnologías (VI Premio para Grupos de Innovación docente de la Universidad de Alcalá, 2012) y economías de escala de las políticas sociales para el Instituto Franklin de Investigación en Estudios Norteamericanos - UAH (2013).*

*María Crespo is a full professor of Public Finance at the University of Alcalá. She has extensive teaching experience and is head of the Department of Applied Economics, in addition to sitting on the Internal Teaching Quality Assessment Committee. She has been a regional MP in the autonomous community of Castilla-La Mancha (Spain) and a trainer in companies such as Banco de Santander and Philips. She is a member of the evaluation committee for the Dependence Awards, given by Fundación Caser, and has studied tax policy for large families for Fundación Madrid Vivo. With regard to research, attention should be paid to her work on intra-family violence (2010), tax policy and new technologies (4th Prize for Teaching Innovation Groups of the University of Alcalá, 2012) and economies of scale for social policies for Instituto Franklin, an American studies research institute at the University of Alcalá de Henares (UAH) (2013).*



**MARIA CRESPO**

Universidad de Alcalá  
de Henares

**L**as familias numerosas constituyen un **grupo peculiar** dentro de las familias en general. Requieren decididas ayudas fiscales y un programa social específico. Sea cual sea el modelo —liberal o intervencionista— el Estado debe apoyarlas decididamente.

Las **estructuras del mundo laboral** y la tendencia creciente del nacimiento de los hijos fuera del matrimonio, así como la inversión de la pirámide demográfica, hacen aún más difícil la existencia y desarrollo de familias numerosas.

El **retraso progresivo de la primera maternidad**, así como los resultados arrojados por los estadís-

**L**arge families are a **peculiar subset** of families in general. They require decisive tax benefits and a specific social programme. Whatever a state is liberal or interventionist, it should provide them with strong support.

**Labour market structures** and the growing trend towards having children outside of wedlock, as well as the inversion of the demographic pyramid, have made the daily existence and development of large families even harder.

The **gradual pushing back of the age at which women are having their first child** and the re-

*"Las familias numerosas requieren decididas ayudas fiscales y un programa social específico."*

*"Large families require decisive tax benefits and a specific social programme."*



ticas recientes, demuestran que el número de hijos deseado no coincide con el real. Esta situación nos lleva a plantearnos si, además, las políticas familiares no deberían contemplarse como el contexto donde se lleve a cabo de un modo más pleno la libertad de elección de las personas.

Por otra parte, diferentes estudios demuestran que el **tercer hijo expulsa a la mujer del mercado laboral**. Esto es un grave error y una gran injusticia. No pueden plantearse trabajo y familia como esferas incompatibles, pues esto supondría renunciar a la mayor riqueza que cabe: generar capital humano y capital social, imprescindible tanto desde el punto de vista económico como social.

Por otro lado, la **estabilidad y continuidad** en el tiempo de las **políticas públicas** de protección de la familia son las que pueden conseguir resultados más solventes en contraposición a los altos niveles de gasto público que devienen ineficientes si son solo puntuales.

La efectividad de las políticas familiares solo se consigue a través de la **transversalidad de las medidas públicas**.

sults of recent statistics reveal a gap between the number of children people would like to have and the number they actually do. This situation raises the question of whether family policies should not also be regarded as the context in which people make decisions most freely.

Additionally, several studies have shown that **having a third child expels women from the job market**. That is a serious mistake and a grave injustice. Work and family must not be viewed as incompatible, as that would mean renouncing the greatest wealth of all: the generation of human and social capital, an essential goal from both an economic and social standpoint.

Ensuring the **stability and continuity** over time of **public policy** for protecting families is the best way to achieve reliable results, as opposed to high levels of public spending, which can be inefficient when they are provided only occasionally.

In short, family policies can only be made effective through the **mainstreaming of public measures**.

*Link to the talk  
on YouTube*

# "Family, Education and Social Participation"

*Andrea Maccarini es profesor de Sociología en la Universidad de Padua (Italia), donde es profesor de Sociología de la Educación y Política Social. Es presidente de la Asociación Sociológica Italiana (AIS), sección de Educación, y representante italiano en la junta de gobierno de la OCDE-CERI (Organización para la Cooperación y Desarrollo Económicos - Centro para la Reforma Educativa e Innovación). Es colaborador del Centro de Ontología Social, dirigido por Margaret S. Archer (Universidad de Warwick), y miembro del Consejo de la Asociación Internacional para el Realismo Crítico (CAII). Sus principales intereses en la investigación se centran en la teoría social, el cambio cultural y la sociología de la educación en relación con la política educativa y los procesos de socialización.*

*Andrea Maccarini is a professor of Sociology at the University of Padova (Italy), where he teaches Sociology of Education and Social Policy. He chairs the Education section of the Italian Sociological Association (AIS) and is the Italian representative to the governing board of the OECD-CERI (Centre for Educational Reform and Innovation). He is a collaborator of the Centre for Social Ontology directed by Margaret S. Archer (University of Warwick) and a board member of the International Association for Critical Realism (IACR). His main research interests are social theory, cultural change and the sociology of education with regard to education policy and socialisation processes.*



ANDREA MACCARINI

Università di Padova

La estructura de la familia tiene que ver con el **bienestar de los niños** y eso en sí ya es una cuestión económica. Por otra parte, la inversión en familia no tiene que ver con resultados medibles a corto plazo, pero sí a largo plazo porque en la familia se fragua la civilización del futuro. Por tanto, la familia debe adquirir conciencia de su protagonismo y pasar de ser objeto a sujeto de políticas.

La literatura sociológica, desde una óptica individualista, no ha relacionado tradicionalmente a la familia con la educación y participación social. Sin embargo, los **resultados académicos** de los niños que viven en países con familias fuertes son consistentes y, por tanto, el mejor predictor del futuro de una sociedad cohesionada y solidaria.

Family structure affects **children's welfare**, which, in itself, is already an economic issue. Additionally, investment in families does not have to do with short-term measurable results, but rather long-term ones, because families are what will forge the civilisation of tomorrow. Therefore, families must become aware of their role and cease to be the object in order to become the subject of policy.

From an individualistic point of view, the sociological literature has not traditionally linked family to education and social participation. However, the **academic performance** of children who live in countries with strong family structures is consistent and, thus, the best predictor of the future of a cohesive and supportive society.





***"La estructura de la familia tiene que ver con el bienestar de los niños y eso en sí ya es una cuestión económica."***

***"Family structure affects children's welfare, which, in itself, is already an economic issue."***

No todas las relaciones sociales tienen el mismo impacto en el desarrollo social. La familia hace más y lo hace de modo diferente. **El compromiso, el servicio y el altruismo son específicos de la familia.** En ella se dan los más importantes recursos simbólicos y normativos y de soporte que constituyen la base del carácter.

La educación en el seno de la familia constituye, por tanto, todo un proceso emprendedor desde el punto de vista social, que convierte a la familia en un verdadero *stakeholder*, un agente de cambio esencial en la sociedad.

En la familia se da una visión del capital social, del ser humano, no individualista ni utilitaria. Constituye el lugar de la lealtad y donde no es preciso negociar cada acción que hacemos por los demás.

Not all social relationships have the same impact on social development. Family does more and it does so differently. **Commitment, service and altruism are specific to the family.** It is where one finds the most important symbolic, regulatory and supportive resources that form the basis of character.

Education within the family is thus a veritable entrepreneurial process from a social perspective, one that transforms the family into a genuine stakeholder, an essential social change agent.

The family is home to a non-individualistic, non-utilitarian vision of social capital and human beings. It is a place of loyalty in which it is not necessary to negotiate every action we do for others.

*Link to the talk  
on YouTube*

## HILO DIRECTO / DIRECT LINE

# Patrick Fagan:

*“Protecting marriage, the greatest source of children’s good and of the common good, is one of government’s most central roles.”*

*Patrick F. Fagan, Ph.D. in Dip. Psych, is Director of the Marriage and Religion Research Institute (MARRI), a social science institute studying the impact of marriage, family and religion on children, adults and society in general. A native of Ireland, Fagan began as a grade school teacher in Cork, Ireland before becoming a psychologist practicing in Canada. In the mid 1980’s Fagan moved from clinical work into public policy and discourse to focus on family issues. He began at the Free Congress Foundation, later worked with Senator Dan Coats of Indiana, and was ultimately appointed Deputy Assistant Secretary for Family and Community Policy at HHS under President George H.W. Bush. Fagan served as the Senior Fellow in family and culture issues at the Heritage Foundation for 13 years before moving to the Family Research Council and founding MARRI.*

*“For children, after their right to life once in existence, their next most fundamental right is to the marriage of their parents”*

**A lot of children in the world are not living with both their parents, what impact does this have on the children?**

While individuals differ, overall the impact is to weaken the human capacities of children (cognitive, emotional, social and biological health).

**Do children suffer or are they resilient? Can they rebound from divorce and emerge even stronger? Or are they at-risk for long-term negative effects?**

Again, individuals differ, and social science deals with averages. Though the numbers are modified by cultures, nonetheless the

fundamental patterns hold across cultures.

For instance the rates of child abuse by family structure are slightly different for the United States and the United Kingdom but the pattern is virtually the same, and the lessons to be derived are the very same (marriage is highly protective of both women and children). Furthermore some individuals turn a weakness into a strength (e.g the children of divorced parents being very intent on having a stable, life-long marriage) but in general the effects are undesirable and tend to go deep into individuals and thus become a more permanent part of their psyche.

**Are children better off with one parent who loves them than two parents who are bickering and fighting?**

Children are better off with two who bicker and fight as long as the fighting does not become violent and abusive. Even in violent marriage couples can change, but it takes firm and skilled therapists to help them. For instance, insisting on separate living quarters until the abuser gets the anger and violence under control. Of course such help needs to be available and each spouse must want to rescue the marriage. However most bickering and fighting couples do not reach this level of disruption and even





***“Complementarity is a challenge and a goal, particularly today when many think differently and offer independence and separateness rather than interdependence and complementarity”***

without help their children do better than if the parents divorce. Of course, with intent and with help such couples can change and move to a much better level of marriage. help. If they do they will learn how to turn their anger and suffering into strengths and good habits. This is what couples in good marriages have learned to do. This takes work and commitment but it is definitely doable. However it takes two to pull this off. Most couples who divorce do not seek help before turning to divorce as the answer. Most couples go through difficult phases. And phases of family life can be difficult. It is these times that “try men’s hearts” but also change them for the better. Suffering teaches if we will but learn.

**Can you tell me if children raised in intact married families:**

- **are more likely to attend college?**

Yes. Those whose parents divorce tend to drop out of education earlier.

- **are physically healthier?**

Yes. Divorce shortens the lifespan of adults AND children.

- **are emotionally healthier?**

Yes. Rather than have to grapple with anxiety and depression they have more family joy in their lives growing up.

- **are less likely to be physically or sexually abused?**

The intact married family is by far the safest place for women and children, both in terms of physical abuse, sexual abuse, and most destructive of all, of neglect. The most unsafe family is one where the parent is cohabiting with a partner who is not the biological parent of the child. In the US such an arrangement has rates of physical abuse 10 times higher than in the intact family and rates of sexual abuse 20 times higher.

- **are less likely to use drugs or alcohol and to become delinquents?**

Yes also. For instance when you control for marriage the rates of incarceration of young white and black men in the US is virtually the same (there is a slight difference): high for both when parents are not married and low for both when both biological parents are married.

- **have a decreased risk of divorcing?**

Children raised in a divorced family divorce at much higher rates (if they marry) than

those raised in an always-intact family.

- **are less likely to become pregnant/impregnate someone as a teenager?**

Yes. The greatest protection against teen pregnancy and out of wedlock birth is that both son and daughter be emotionally close to their biological, married father. Sons are less likely to seek sexual pleasure outside of marriage and daughters are more resistant to the sexual advances of young men. At MARRI we have a lot of research on this. Some short and easy to use papers can be found here(<http://marri.us/publications/OnePagers>)

**Children receive gender specific support from having a mother and a father. Research shows that particular roles of mothers (e.g., to nurture) and fathers (e.g., to discipline), as well as complex biologically rooted interactions, are important for the development of boys and girls. Are you agree, can you explain it?**

The explanations are many but one of the fundamental bases is the phenomenal differences between the male and female body, not just in the reproductive organs but in hundreds of the differences in the male and female body, brain, endocrine system and many others. The physical form is there to facilitate very different functions. Most fundamentally a woman’s body is designed to conceive, nurture and give birth to new human beings. Men’s bodies are totally incapable of this. Together they do a wonderful job of bringing new children into the world and growing them until adulthood. Separated they do not. Male and female matters sexual and life-giving are designed to be deeply complimentary. Sustaining that complementarity requires effort, and is the work of the intellect and will rather than of the body, though it does have its role in that too. A good overview of the research in this field is “Taking Sex Differences Seriously” by Professor Steven E. Rhoads of the University of Virginia. It is written for the layman.

Complementarity is a challenge and a goal, particularly today when many think differently and offer independence and separateness rather than interdependence and complementarity.

**Do you think that a child living with a single mother is more likely to suffer serious physical abuse than a child living with married biological parents? What is the role of public institutions?**

If the mother lives alone without cohabiting with another male the rates of abuse are much lower than in the other



family structures - though still significantly higher than in the intact married family - three times higher for physical abuse and five times higher for sexual abuse. Even cohabiting with the biological father is not as protective as marrying him. But family attachments in the always single mother family tend to be quite solid and deep, especially so when the children are young. As they grow older it gets harder for a single mother to direct and control her children, in general --- there are always exceptions. What is always much more difficult for the single mother is providing for the material needs of her children all by herself. In the US two-thirds of children in the always-single-mother family live below the poverty threshold for a significant part of their childhood, and are thus need welfare support through myriad programs.

One of the most fundamental roles of government is ensuring justice for citizens. For children, after their right to life once in existence, their next most fundamental right is to the marriage of their parents (and abortion is at least four times more frequent outside of marriage than within it). Without it they will not reach their normal potential as human beings and will be burdened in myriad ways, in general. Protecting marriage, the greatest source of children's good and of the common good, is one of government's most central roles...though increasingly abandoned and difficult to do, given that more citizens are abandoning marriage. The Church has a key role too. All cultures illustrate repeatedly that strong marriage is tied

to the cult of the divine - to worship and prayer. Finally, education institutions have a key role in promoting marriage but this also is becoming more difficult as more parents and teachers head broken families. The easiest place to start is in turning back the law on no-fault divorce. In no-fault divorce law government takes the side of the one bent on breaking the family, while the one trying to preserve the family is left with no legal protections at all. This has inverted the role of government from protector to wrecker of marriages.

Difficulties abound for public institutions but one area they can all harness is the

social sciences: these repeatedly illustrate that it is very much in the interest of all, individuals, children, and society at large to have more and more intact marriages. We know how to get there and how to stay there. These ways need to be taught, and in difficult times, availed of.

The second area, is the most accessible and has no monetary cost: turning to God in prayer and worship. The social sciences on the benefits of religious practice are a robust area of research in the United States (but virtually nowhere else in the world). Two overviews of this research can be found here and here.

*"One of the most fundamental roles of government is ensuring justice for citizens. For children, after their right to life once in existence, their next most fundamental right is to the marriage of their parents"*

LA SUMA DE LES  
PETITES HISTÒRIES  
ÉS EL QUE ENS FA  
GRANS



LA NOVA REVISTA DE LA UIC

[www.sumanthistories.com](http://www.sumanthistories.com)

## NOTICIAS / NEWS

## XXV aniversario de la Convención sobre los Derechos del Niño

**El menor debería ser el foco principal de las políticas sociales porque es el capital social más desprotegido**

“El menor debería ser el foco principal de las políticas sociales porque es el capital social más desprotegido. Numerosos estudios demuestran que, además, es él quien padece de modo más agudo las consecuencias de paro, los malos tratos, la pobreza y la desestructuración familiar”, ha afirmado Montserrat Gas, directora del Instituto de Estudios Superiores de la Familia (IESF).

La jornada trató la cuestión de la regulación de la medida del acogimiento familiar. Este recurso se concibe como una medida de protección de carácter alternativo a la vida del menor en un centro de protección. El acogimiento familiar puede ser permanente (con carácter estable) o simple (temporal). El acogimiento está enfocado en todo momento a proporcionar al menor un ambiente adecuado frente a la existencia de una situación familiar anómala de carácter transitorio que hace incompatible la permanencia del menor en el hogar de su familia biológica. “En el caso del acogimiento de carácter temporal —explicó Encarnación Abad Arenas, profesora de la UNED en Nou Barris— su pretensión es la de proporcionar al menor una experiencia familiar, siempre con vistas a lograr integrarle de

nuevo a medio o largo plazo en su familia de origen, una vez restablecida la situación que imposibilitaba la convivencia”. Encarnación Abad habló de la situación del acogimiento en primera persona, como madre de acogida.

La profesora de la Universitat de Illes Balears María Luisa Santamaría explicó los cambios propuestos por el anteproyecto de Ley de Protección a la Infancia que, presumiblemente, se aprobará durante el primer semestre del año 2015. Además, expuso las mejoras que aún admite la ley para el completo respeto a los derechos de la infancia y la adolescencia, así como de las personas implicadas en la protección de la infancia, padres y acogedores principalmente, poniendo de manifiesto la inexistencia de roles paterno-filiales, debido a que estos menores ya tienen sus propias familias. “Es preciso aclarar algunas de las preguntas y dudas que tienen las familias acogedoras durante el periodo en que tienen en sus hogares acogidos a los menores”.

La visión académica corrió a cargo del catedrático de la Universidad de Zaragoza, Carlos Martínez de Aguirre, quien encuadró el acogi-



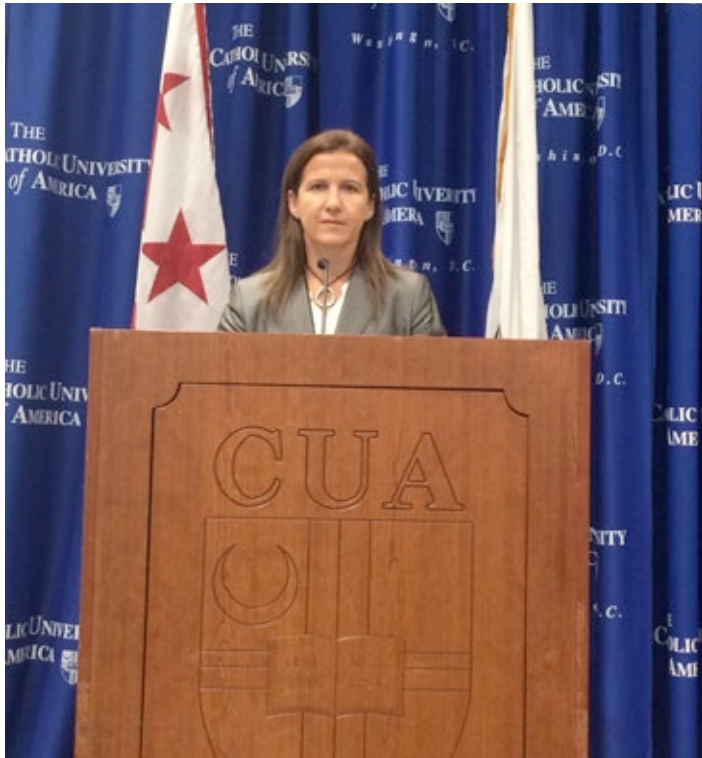
miento en el marco del sistema legal de protección de menores. Su exposición se centró en ubicar el acogimiento, como institución de protección de menores, tal y como lo diseñan la legislación estatal y la catalana. Abordó también su doble funcionalidad, como medida temporal e instrumental por un lado, y como medida de protección definitiva detallando sus diversas clases, así como la finalidad específica de cada uno de los tipos de acogimiento legalmente reconocidos. Por último, el profesor hizo un breve apunte sobre las previsiones de reforma de la figura.

Carmen M<sup>a</sup> Lázaro, profesora de la Facultad de Derecho de la UIC, destacó en su ponencia que "el Comité de los derechos del niño en sus últimas observaciones a España reprocha la falta de un proceso uniforme para determinar el interés superior del niño, pero al mismo tiempo alaba el fomento de programas de acogida en especial a menores extranjeros y la cooperación internacional en esta materia. El II Plan Nacional elaborado por el gobierno basado en las recomendaciones del Comité pretende potenciar las soluciones familiares sobre las institucionales".

La directora del Institut Català de l'Acolliment i de l'Adopció de la Generalitat de Catalunya, Núria Canal, completó el análisis y el debate acerca de una cuestión que hoy en día, no sólo por el aniversario que conmemoramos sino por las cifras que se manejan actualmente, reviste urgencia y sensibilización en todo el entorno social. "No entramos en las causas por las que hemos llegado a esta situación. La situación de las familias de origen es algo que atañe a la Dirección General de Atención a la Infancia, que es otro organismo con competencias diferentes a las nuestras. Estamos interesados en explicar y hacer difusión de una necesidad social hablando de las tipologías de acogimiento y detallando un modo específico de acogida, el UCAE, que implica formación específica en las familias de acogida".

La jornada fue organizada en el marco del Aula de Políticas Familiares Joaquim Molins Figueras conjuntamente con la Facultad de Derecho de la UIC, con motivo del XXV aniversario de la Convención sobre los Derechos del Niño promulgada en 1989 por la ONU. El encuentro ha estado orientado a mediadores familiares, abogados y entidades que trabajan con las familias.





### Montserrat Gas realiza una estancia de investigación en Estados Unidos

La Dra. Montserrat Gas, directora del Instituto de Estudios Superiores de la Familia (IESF) y profesora de la Facultad de Derecho de la UIC, ha realizado una estancia de investigación en la Georgetown University, Washington DC, de julio a septiembre.

El objetivo de su estancia ha sido el estudio de la jurisprudencia de la Corte Suprema de los Estados Unidos acerca de las objeciones de conciencia en este país.

Asimismo, durante su viaje Gas impartió una conferencia sobre la influencia del derecho matrimonial canónico en el matrimonio civil en Occidente en la School of Law de la University of Illinois. En esta universidad, participó en distintas actividades académicas organizadas por la Facultad y se reunió con miembros del claustro.

También participó en el XIV Congreso Internacional de Derecho Canónico, celebrado en la Catholic University of America (Washington DC), con una comunicación sobre la compatibilidad entre la existencia del delito de apostasía y la libertad religiosa en el ordenamiento de la Iglesia.

A lo largo de estos dos meses visitó diversas instituciones que trabajan en defensa de los derechos de la familia en los Estados Unidos y que tienen su sede en Washington: Family Research Council y Heritage Foundation. Ambas son instituciones con las que el IESF mantendrá una estrecha relación en diferentes proyectos, como, por ejemplo, MARRI, una enciclopedia en línea sobre la familia que el IESF desarrollará en colaboración con el Family Research Council.

### Presentación del nuevo libro de Javier Vidal-Quadras: *A las alfombras felices no les gusta volar*



El pasado 11 de Diciembre, El subdirector del IESF, Javier Vidal Quadras presentó su nuevo libro *A las alfombras felices no les gusta volar* ante un numeroso aforo que llenaba el Salón de Grados de la UIC. Intervinieron en el acto Montserrat Gas, directora del Instituto de Estudios Superiores de la Familia de la UIC y Victoria Cardona, escritora y orientadora familiar.

Esta nueva obra del conocido abogado y escritor, pretende mostrar a través de una sencilla fábula, "que la felicidad no se puede obtener como resultado de una intención directa. Es, como el sueño en una noche de insomnio, un resultado indirecto. Cuanto más nos olvidamos de ella, más nos acercamos; cuanto más nos concentramos en ella, más esquiva se nos hace... Necesitamos ser felices..., ¡pero cuesta tanto encontrar el camino de la felicidad! He aquí una propuesta que huye de la complejidad. A veces, en lo más sencillo se esconde lo más grande. No hará el lector grandes descubrimientos con la lectura de este libro, pero acaso logre reencontrarse con el núcleo de lo humano, que no está en uno mismo, sino en los demás. Esta es la propuesta llana y directa de este libro: la manera de amarse a uno mismo es amar a los demás. Ahí radica la felicidad, la gran paradoja: salir de mí es entrar en mí", afirmó Vidal Quadras.

Una alfombra está puesta siempre al servicio de los demás: no juzga, no discrimina, no se mira a sí misma, acoge a quien le pisa, a quien descansa en ella, su misión es hacer la vida un poco más agradable a los demás. Esta vida 'fuera de sí', centrada en el otro, es lo que el autor de estas páginas quiere poner ante nuestra mirada: la insospechada felicidad de la alfombra.



Javier Vidal-Quadras Trías de Bes está casado y es padre de familia numerosa. Abogado de profesión y socio cofundador de Amat & Vidal-Quadras, es profesor de Derecho en la Universidad Abad Oliba, subdirector del Instituto de Estudios Superiores de la Familia, de la Universidad Internacional de Catalunya, vicepresidente de las Asociación Fert y secretario general de la International Federation for Family Development. Ha escrito "Después de amar te amaré", "Un paseo en bicicleta por la vida", "Hamo, un hombre en busca de sí mismo", "Vábienlor, las últimas palabras" y "Vábienlor, los bifaces".





## Décima edición del Postgrado en Matrimonio y Educación Familiar

*Con el objetivo ofrecer una sólida base antropológica sobre la que sea posible construir una sólida cultura de la vida, este programa arranca en este curso académico con alumnos de trece nacionalidades. En la actualidad son ya 432 alumnos del MEF y 94 del e-MEF, procedentes de 22 países, los que se han beneficiado de estos cursos.*

A través de este programa, el Instituto de Estudios Superiores de la Familia (IESF) ofrece un estudio integral de la realidad familiar, utilizando una metodología adecuada para padres y profesionales que trabajan en la educación o la orientación familiar.

La modalidad on-line – que se imparte en castellano (MEF) y en inglés (E-MEF)– proporciona una gran flexibilidad a los alumnos, que pueden seguir el curso con facilidad gracias al enfoque práctico con que se tratan los temas.

El postgrado combina la investigación científica con los aspectos más prácticos de la educación familiar, al tiempo que respeta la dedicación personal y los intereses de cada alumno.

Al finalizar, los alumnos logran un conocimiento tanto teórico como práctico de la dimensión familiar de la persona, así como nociones de pedagogía y educación familiar.

El postgrado, que tiene lugar de octubre a junio, se dirige a profesores y moderadores de programas de orientación familiar, a licenciados interesados en temas de antropología, educación y familia, a profesionales de la docencia: profesores y tutores así como a profesionales en mediación y asesoramiento familiar, y a padres y madres.

Este curso académico el MEF cuenta con treinta alumnos procedentes de diversas ciudades españolas así como de como Medellín (Colombia), Jerusalén (Israel), Singapur y Brasil.

Por su parte la modalidad on-line en inglés tiene alumnos de Washington (USA) Moscú (Rusia), Beirut (Líbano), San Petersburgo (Rusia), Kampala (Uganda), Almaty (Kazajstán), Mechref Francia), Lituania y Madrid (España).



## Miguel Ángel Ortiz: "La Iglesia no debe poner parches, sino hablar de la belleza de la fe"

En el Aula Jardí de la UIC tuvo lugar el pasado 27 de Noviembre un café tertulia organizado por el Instituto de Estudios Superiores de la Familia (IESF) y el Vicerrectorado de Comunidad Universitaria. El tema: los retos de la familia después del reciente sínodo de obispos celebrado en Roma.

Ante un auditorio de más de cien personas, Miguel Ángel Ortiz, profesor de Derecho Matrimonial de la Pontificia Università de la Santa Croce, empezó explicando en qué consiste un sínodo y cuáles son las diferencias con un concilio. "El sínodo es un órgano consultivo, no vinculante –aclaró– por eso, el Papa tiene la última palabra, aunque escuche los distintos pareceres".

Con estas ideas iniciales, el profesor Ortiz encuadró el sínodo extraordinario sobre la familia, celebrado en Roma el pasado mes de octubre como preparación al sínodo ordinario que tendrá lugar en otoño del año 2015. El reciente sínodo reunió a más de doscientos obispos de todo el mundo y constituyó un primer acercamiento a las cuestiones más candentes que aquejan a la familia actual.

Ortiz recordó los antecedentes de las cuestiones que más han trascendido a la opinión pública, como la declaraciones del Papa en julio del 2013 en Río de Janeiro sobre la cuestión de los divorciados y vueltos a casar, y su afirmación durante el viaje a Tierra Santa, en mayo del 2014, respecto a la necesidad de que el sínodo se centrara en la familia con sus luces y sus sombras, no sólo en sus problemas.

Durante el sínodo –siguió explicando el profesor de la Santa Croce– salieron muchos temas y: "a la opinión pública llegó a la falsa conclusión de que los obispos estaban divididos entre misericordiosos y legalistas. La realidad es que hubo mayoría de dos tercios en todas las cuestiones menos en tres puntos que se aprobaron por mayoría simple". Tal como explicó al principio, siguiendo el propio sistema de los sínodos, Ortiz dijo que: "el Papa en su discurso final habló de dos peligros en los que no debemos caer: ser rígidos sin dejar que Dios nos sorprenda y, por el contrario, el buenismo ingenuo de los que para acercarse a los fieles transigen con cualquier postura sea la que sea".

Terminada su exposición, fue preguntado sobre el caso concreto de la pastoral con los divorciados y las cuestiones polémicas que han surgido. Ortiz recordó que: "la misión de la Iglesia no es poner parches, sino hablar de la belleza de la fe". Concretamente, señaló: "¿Qué piden los divorciados? No exactamente, o solamente, recibir sacramentos, sino que se les entienda, ayude y vean la voluntad de Dios para ellos".

# ALUMNI



Segueix en contacte amb la teva universitat!

**01. Fes-te membre Alumni**

**02. Actualitza les teves dades**

**03. Borsa de treball**  
Dona't d'alta!

**04. Contracta talent UIC**

## STAFF

***Edita:***

Institut d'Estudis Superiors  
de la Família (IESF) de la  
Universitat Internacional de  
Catalunya (UIC)  
ISSN 2339-7659

***Directora:***

Consuelo León

***Redacción:***

Instituto de Estudios Superiores  
de la Familia (IESF), Dirección de  
Comunicación y Alumni

***Diseño original y maquetación:***

SIGNERGIA.COM

***Fotografía:*** Archivo fotográfico

***Revisión:*** Servei d'Idiomes

Esta revista es una publicación gratuita editada conjuntamente por el Instituto de Estudios Superiores de la Familia (IESF), Alumni y el Departamento de Comunicación de la Universitat Internacional de Catalunya (UIC). Cuenta con colaboraciones de profesores y antiguos alumnos.

El Staff, que no comparte necesariamente las opiniones expresadas por sus redactores y colaboradores, se reserva el derecho de publicar aquellas colaboraciones o anuncios que no correspondan con la línea editorial o con los principios que rigen la publicación.

**Càtedra *IsFamily***  
**Santander**  
Institut d'Estudis  
Superiors de La Família

**Universitat  
Internacional  
de Catalunya**

*Fundació  
Joaquim  
Molins  
Figueras*

FUNDACIÓ JOAQUIM MOLINS FIGUERAS

